Producto 3

Guía de implementación del Proyecto Etnoeducativo Natta nagkre ori weeke'e ennara butteriya papellu riigowala para los etnoeducadores

Contenido

Presentación 2
Guía práctica para el ciclo de aprendizaje moomate 3
Guía para el Moomate yaaubrela 3
Guía para el moomate owekraggabrela 14
Guía práctica del ciclo de aprendizaje kogramuuna 22
Guía prácticas para los ciclos de aprendizaje kogramaana y jasasakreya 30

Presentación

Elaborar la guía de implementación consistió en un trabajo de revisión tanto del *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala,* sus avances, presente actualización y los lineamientos del Sistema de Educación Indígena Propio (SEIP).

Las propuestas de guías se recogen de los avances producidos en materiales anteriores para la construcción de los modelos pedagógicos, aplicados o no, pero permitieron pensar y reflexionar en la educación propia e intercultural.

En esto documento se presentan una serie de guías práctica por ciclo de aprendizaje y en especial sobre su práctica pedagógica que permitirán su puesta en marcha al mismo tiempo que la implementación efectiva del Proyecto Etnoeducativo.

Se enfoco en la práctica pedagógica porque se considera el corazón de implementación del Proyecto Etnoeducativo y debido a su progresiva institucionalización es importante deconstruir este proceso para logra su implementación plena.

Por lo anterior, en la actualización del proyecto etnoeducativo es claro que la actualización del *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala* corresponde a su práctica pedagógica que es la más susceptible al cambio por las dinámicas institucionales.

También porque se reproducen las gramáticas escolares colonialistas que son una talanquera para nuevas propuestas que permitan esa efectiva implementación.

En este documento se presentan todas las guías que serán extraídas para cada ciclo de aprendizaje con el fin de que se conviertan en un material de consulta de los docentes-etnoeducadores de acuerdo con la atención que realice en aula regular, unitaria o multigrado.

Guía práctica para el ciclo de aprendizaje moomate

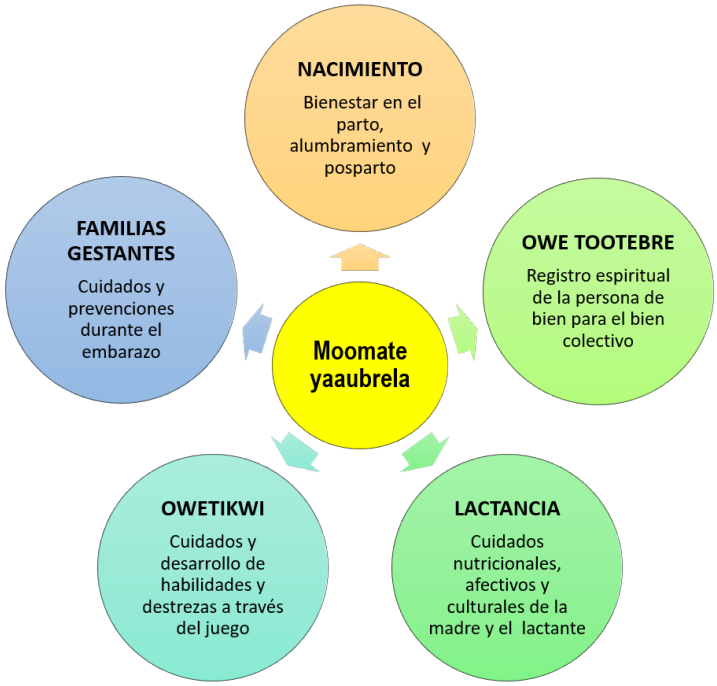
Guía para el Moomate yaaubrela

Corresponde al principio del ciclo de vida de la *persona de bien* desde la gestación con los cuidados y prevenciones que deben guiar a mamá y papá durante el embarazo con el fin de que se tenga un buen parto o nacimiento y su posterior crecimiento.

A medida que el nuevo Ser crece va desarrollando sus habilidades físicas y culturales aprendiendo a alimentarse, desplazarse, comunicarse e interrelacionarse primero con mamá en la lactancia, luego con los demás familiares y posteriormente en el juego con sus congéneres.

Para que tenga ese crecimiento como *persona de bien para el bien colectivo* es fundamental la ceremonia **owe tootebre** con el grutari especialista, quien usa los elementos y acompañantes adecuados para su registro espiritual ante Yaau.

Con la atención a la primera infancia en la modalidad familiar se rediseñó este ciclo formativo por etapas identificando las funciones de los acompañantes a la familia y a los niños y niñas de acuerdo con los diferentes ámbitos de crecimiento del ciclo de vida del nuevo ser.



Ámbitos formativos del ciclo moomate yauubrela

En la ***guía orientadora de los procesos formativos familiares*** de la cartilla pedagógica *Fortalecimiento de la práctica pedagógica y cultural del proceso etnoeducativo Ette Butteriya en los ciclos moomate y koongramujna* (2012) se identifican los cuidados para estos ámbitos formativos que en esta guía se resignifican a través de rutas.

Ámbito formativo durante la gestación

Se considera la gestación como un evento familiar a partir de la conformación de la pareja para la procreación que garantiza la pervivencia Ette Ennaka; por ello se hace referencia a las familias gestantes y empieza desde la fecundación o mejor cuando la mujer se da cuenta que está embarazada.

La gestación es atendida por la modalidad familiar a través de visitas domiciliarias o por charlas formativas siguiendo los lineamientos básicos culturales para este ámbito formativo.

En esta guía se complementa esta atención en el marco de la actualización del *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala* con el fin de articularla con los procesos formativos propuestos e iniciar con la consolidación del Sistema de Educación Indígena Propio (SEIP) Ette Ennaka.

En este sentido se parte del programa *Semillas de Vida* como se conceptualiza por la Comisión Nacional de Educación y Trabajo de los Pueblos Indígenas (CONCETPI),

cuya definición es extraída del Decreto Ley 1953 de 2014 con el fin de contribuir a la comprensión del ciclo formativo *moomate yaaubrela*:

> **Artículo 41**. ***Definición de las Semillas de Vida***. *Son parte del ciclo cultural de vida de los pueblos indígenas que inicia desde antes del nacimiento, en la cual se cimientan los valores de las cosmovisiones de los pueblos indígenas a través de sus saberes, prácticas y de la lengua materna. El programa Semillas de Vida implica la interacción dinámica y permanente del territorio, la comunidad y la familia en lo relacionado con la protección, el cuidado, la crianza, la educación, la alimentación y nutrición y la participación de los niños y niñas como sujetos fundamentales en la vida de los pueblos indígenas y del resto de la sociedad colombiana.*
>
> *Semillas de Vida como parte del desarrollo del reconocimiento de la diversidad étnica y cultural, y en particular sobre las concepciones de infancia, familia y comunidad que tienen los pueblos indígenas permite desarrollar procesos de atención a los niños y niñas conforme a lo establecido en los planes de vida, la ley de origen, el derecho mayor, derecho propio, la Constitución Política, el bloque de constitucionalidad y la ley que establece la prevalencia de los derechos y el interés superior de los niños y niñas.*

Guía para el ámbito formativo de las familias gestantes		
Cuidados y prevenciones	**Saberes propios e interculturales asociados**	**Actividades de acompañamiento formativo**
Emocionales y afectivas	La mujer gestante debe gozar de un ambiente familiar de tranquilidad, con buenos pensamientos y manifestaciones de afecto positivas por quienes la rodean.	Braateriya con las familias gestantes sobre la importancia de la estabilidad emocional de la mujer en el embarazo en ambientes sanos y con la atención médica tradicional de la *tayunkwi wituuwi* o de la medicina occidental.
Alimentarias	Alimentos saludables y permitidos para su consumo. Alimentos restringidos o que no se consumen porque afectan la salud de la gestante. Alimentos restringidos o que no se consumen porque afectan la salud de la gestante y del ser en gestación.	Braateriya con las familias gestantes sobre la buena alimentación, cuidados y prevenciones para un parto saludable, bienestar de la madre, salud y crecimiento del nuevo ser. Elaboración del ovalo nutricional de alimentos permitidos y que no

	Alimentos que no se consumen porque afectan el buen crecimiento de la persona después de nacer.	se deben comer durante la gestación.
Encuentros con animales o manifestaciones naturales	Animales que no puede mirar la gestante porque afectan la fisionomía o comportamiento de la persona después de nacer. Manifestaciones naturales que no puede mirar la gestante porque afectan la gestación. Acciones que no deben realizar el hombre porque afectan a la persona al nacer.	Braateriya con las familias gestantes sobre la prevención y el cuidado de los lugares que visitan, actividades realizadas o el significado de los animales y manifestaciones naturales para su prevención y cuidado.

El ámbito formativo del nacimiento corresponde a la tayunkwi wituuwi si la familia así lo considera o por los sabedores con sus rezos para un buen parto y alumbramiento o si se presentan dificultades, también cuando se decide acudir a la medicina occidental.

Cuidados en el nacimiento. Cuando el trabajo de parto o el alumbramiento presenta dificultades se le reza a Numirinta con el fin de que sea ágil y el nuevo ser nazca bien.

En las prácticas de prevención a las dificultades que se puedan presentar en el parto y alumbramiento está la de cortar leña que consiste en cortar el tronco en la parte inferior hacia la superior y así mismo se colocan los leños para hacer el fuego.

Al recién nacido se le unta achote en las muñecas como medida de protección ante enfermedades o peligros y se les baña con infusiones de plantas medicinales para su purificación. También se les coloca algodón en las muñecas, codos y tobillos para evitar calambres.

El recién nacido no debe tener contacto o exponerse al agua lluvia.

La mujer recién parida duerme en el chinchorro hasta que a su hijo o hija se le caiga el ombligo.

Entre los dos (2) a ocho (8) días después del nacimiento se celebra la ceremonia **owe tootebre** que es determinante para la formación de una *persona de bien para*

el bien colectivo porque se le entregan todos los pensamientos, anhelos y elementos para su vocación y función comunitaria registrándose ante Yaau.

Owe tootebre. Es celebrada por un grutari (sabedor tradicional), quien debe estar lleno de valores: ser prudente, respetuoso y practicante de las tradiciones; honrado, honesto y de buena voluntad; lo cual simboliza que se le está entregando al niño o la niña en esta ceremonia todo lo concerniente al desenvolvimiento de la persona durante su vida porque involucra todo su comportamiento, valores y pensamiento para su crecimiento y adultez.

En esta ceremonia se entregan las cualidades, habilidades, destrezas, herramientas y orientaciones para su desempeño en la vida y el trabajo de acuerdo con su género y los dones que trae ese nuevo ser.

También se entrega el cuidado del hijo o la hija a Nara Yaau, además de los de su madre, padre y familia en su proceso formativo como *persona de bien para el bien colectivo.*

Ámbito formativo en la lactancia

La lactancia es otro ámbito formativo que se atiende con la modalidad familiar y también corresponde al cuidado y prevenciones de la madre para con su hijo o hija.

La lactancia materna comienza con el nacimiento, en el cual se coloca al recién nacido o nacida a amamantar significando su primera alimentación fuera del vientre materno; es el llamado calostro cuyo contenido nutricional es esencial para la salud del neonato y también la acción de succionar para sus habilidades comunicativas.

Se recomienda la lactancia exclusiva durante el primer año de vida con una buena y saludable alimentación de la madre. Después del año se puede seguir lactando otro año o más si así lo desean madre e hijo o hija con una alimentación saludable para su buen crecimiento.

Guía para el ámbito formativo de la lactancia.		
Cuidados y prevenciones	**Saberes propios e interculturales asociados**	**Actividades de acompañamiento formativo**
Emocionales y afectivas	La madre lactante debe estar serena, tranquila, dispuesta y afectuosa cuando amamanta; debe evitar estar acalorada, agitada o apurada.	Braateriya con las madres lactantes sobre la lactancia materna, su comportamiento, sentimientos y afectos durante el amamantamiento.

Alimentarias	Lactancia exclusiva durante el primer año con una buena alimentación de la madre lactante. Alimentación complementaria al niño o niña lactante. Restricciones en el consumo de ciertos alimentos por sus características particulares o formas de preparación.	Braateriya con las familias lactantes sobre la importancia cultural de la lactancia materna, la alimentación de la madre y los cuidados o prevenciones en la nutrición de sus hijos en el proceso del destete.
Desarrollo de los niños y las niñas	Acompañamiento a la lactancia y monitoreo del crecimiento. Prevenciones a lugares o manifestaciones naturales. Estimulación sensorial, del habla en ette taara, psicomotor e identitario a los hijos e hijas (aprendizajes étnicos previos).	Braateriya con las familias gestantes sobre los cuidados y prevenciones en el desarrollo de los niños y niñas durante la lactancia. Sesiones prácticas de estimulación temprana y de aprestamiento a través del juego.

Ámbito formativo owetikwi yaaubrela

Con la lactancia materna y el desarrollo infantil se comienza con el ámbito formativo owetikwi, es decir de los niños y niñas cuyo desenvolvimiento está acompañado de manera permanente por su madre, padre y familia para su adecuado crecimiento y formación.

Este relacionamiento familiar es la base del aprendizaje social, cultural y de relacionamiento con el entorno que rodea al niño o la niña donde se fundamenta la identidad del ser ette ennaka: *una persona de bien para el bien colectivo*.

Los primeros aprendizajes son psicomotores y de autorreconocimiento que le permiten lograr cada vez más autonomía y comunicase con su madre y otros familiares. Ella estimula los aprendizajes previos conversando o cantándole en ette taara a su hijo o hija tanto en la lactancia, cuando descansa en el chinchorro o ya grandecitos en rondas u otras manifestaciones; también con algunos ejercicios con las manos, los brazos, los pies y las piernas.

Cuando empiezan a gatear o a caminar es necesario permitirles su desplazamiento en espacios libres y acudiendo al sabedor con el fin de que realice las prevenciones requeridas.

Paulatinamente los niños y las niñas van aprendiendo a hablar, por ello es importante conversarles, cantarles y contarles historias de manera exclusiva o preferente en ette taara.

Con la autonomía en su desplazamiento empieza a acompañar a las actividades de su madre si es niña o de su padre si es niño. Lo cual se aprovecha o se le confiere la intención formativa de elaborar los elementos de la cultura material o a realizar actividades de acuerdo con su género.

Este acompañamiento permanente con el padre o la madre les permite aprender los valores culturales propios, el respeto en el relacionamiento generacional y de género, la regulación de su comportamiento o conversación y su identidad étnica.

Lo anterior se complementa con los juegos y juguetes tradicionales ya sea de manera individual o grupal con niños y niñas de la misma edad que permiten el aprestamiento psicomotriz, afectivo y cognitivo relacionado con su relacionamiento social, cultura y significados de la misma. También empieza su relación con el actual entorno intercultural.

Este ámbito formativo es de suma importancia porque además del crecimiento significa un aprendizaje integral de los owetikwi es decir el sentido inicial de formarse como persona de bien en el seno familiar.

Guía para el ámbito formativo owetikwi yaaubrela.		
Aprendizajes étnicos	**Saberes propios e interculturales asociados**	**Actividades de acompañamiento formativo**
Ette taara **Lengua materna**	Conversar, cantar y contar historias teniendo en cuenta que los niños y niñas no deben mencionar ciertas palabras. Jugar mencionando palabras en rondas. Leyendo situaciones o dibujos con palabras en ette taara.	Sesiones formativas con los niños y niñas donde predomine el ette taara en: - Conversaciones, cantos y relatos. - Juegos tradicionales. - Lectura de cuentos (*Nara taara eekera'ye Ette Ennaka*). - Expresiones artísticas y su lectura.

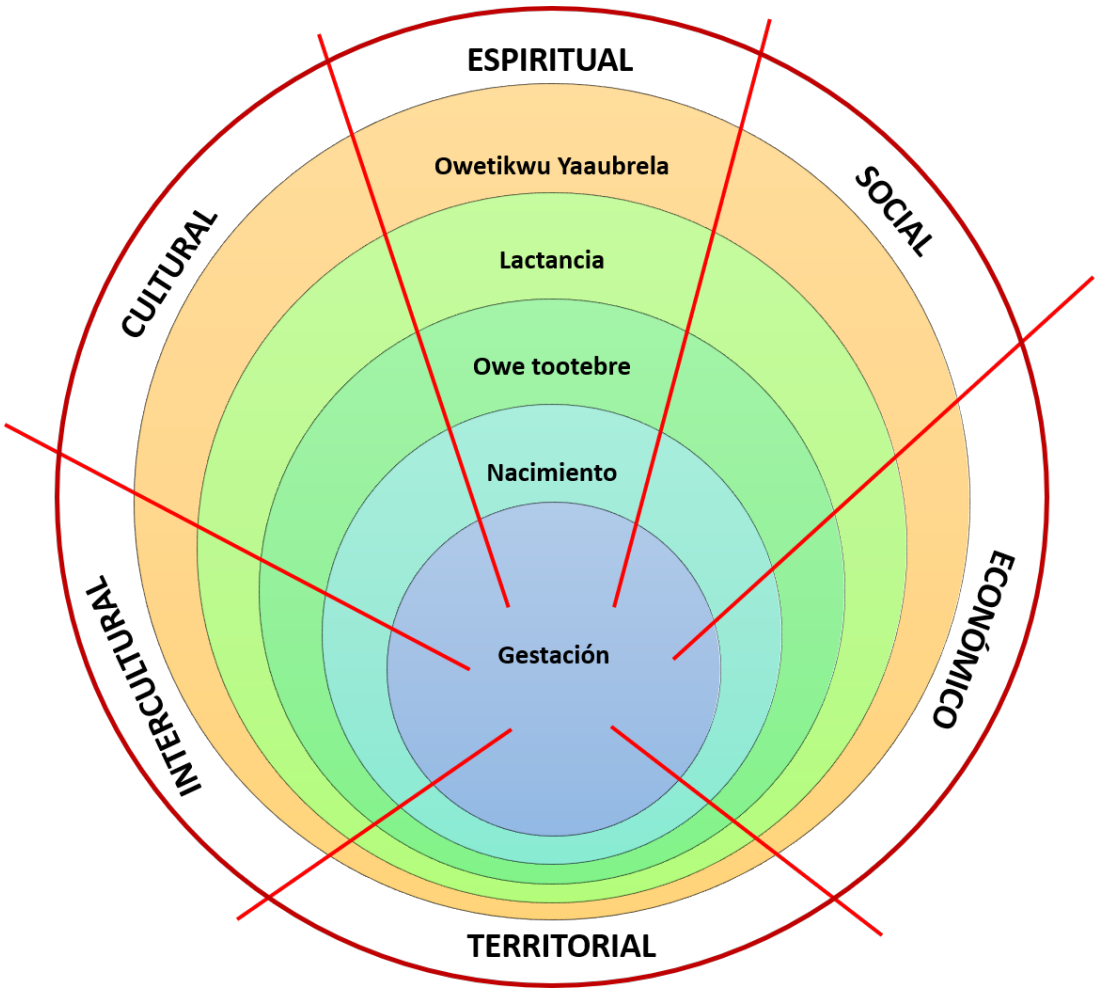
Owetikwisu, owetikwisu, owetikwisu
Jurirate owetikwisu, jurrate owetikwisu
Ñañante owetikwisu, owetikwisu
Jurirante owetikwisu

Culturales-ancestrales	Valores culturales y comportamentales de acuerdo con los sueños, las manifestaciones de la naturaleza, la alimentación y la regulación de los sentimientos y expresiones.	Braateriya con la familia y sesiones formativas con las niñas y los niños sobre los valores culturales y comportamentales.
Normas comportamentales	Normas de aseo y autocuidado corporal. Comportamientos apropiados para su edad y género que fomentan su autonomía y lo previenen de peligros.	Braateriya con la familia sobre la enseñanza del aseo y autocuidado. Sesiones formativas con las niñas y niños sobre su comportamiento.
Laborales	Importancia del trabajo y compromiso en lo que se hace de acuerdo con su género.	Braateriya sobre los oficios y funciones que deben cumplir los niños y las niñas en la familia.

El proceso formativo moomate yaaubrela

Los ámbitos formativos de este ciclo permiten dibujarse de forma concéntrica guiando la transversalización de las actividades de acuerdo con los aprendizajes establecidos para los niños y niñas en esta edad.

Ámbitos y contextos de desenvolvimiento en el ciclo formativo moomate yaaubrela



Como se establece en las rutas, tanto los cuidados y prevenciones como los aprendizajes étnicos de los ámbitos formativos moomate yaaubrela guardan relación directa con el ser Ette Ennaka en sus diferentes contextos de desenvolvimiento familiar: espiritual, social, económico, territorial, cultural e intercultural.

También es progresivo al ritmo del crecimiento del niño y la niña desde los cuidados y prevención de la madre en la gestación hasta los aprendizajes étnicos para el fortalecimiento de la identidad en los owetikwi.

Como se trata de contextos de desenvolvimiento familiar, mientras se sigue construyendo la propuesta indígena de *las semillas de vida*, es importante empezar

a articular el programa de atención a la primera infancia-modalidad familiar con el owetikwi yaaubrela, como se ha venido haciendo, pero de una manera vinculante con las autoridades espirituales y administrativas del Resguardo y de las familias incorporándolo al Comité Comunitario de Etnoeducación y Educación Propia.

Esta acciones de articulación empiezan con la actualización del *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala* donde se propone seguir la siguiente hoja de ruta en la atención formativa en el ciclo *moomate yaaubrela*:

Hoja de ruta para la atención formativa en el ciclo moomate yaaubrela	
1	**Investigación**. Indagar mediante el diálogo intercultural con sabedores y sabedoras los contenidos, estrategias y recursos para planear las actividades formativas a adelantar. También puede ser sobre la elaboración de un diagnóstico sobre situaciones presentadas en los diferentes ámbitos formativos y que deben ser solucionadas a partir de su acompañamiento.
2	**Planeación**. Proyectar el acompañamiento o las actividades formativas en un formato concertado con la orientación de los sabedores y sabedoras según el saber o intención formativa. También es una etapa de alistamiento de los temas, estrategias y recursos o útiles didácticos a utilizar.
3	**Práctica**. Realizar el acompañamiento o actividad formativa cumpliendo con lo planeado en braateriya familiar o sesiones formativas con los niños y niñas. De acuerdo con el saber implicado es acompañado por los sabedores o sabedoras o recurrir a recursos propios o tradicionales.
4	**Seguimiento**. Monitorear el cumplimiento de las intenciones pedagógicas y la contribución al desarrollo de aprendizajes según los ámbitos formativos.
	Realimentación. Informar sobre el desenvolvimiento de la práctica y las recomendaciones de acuerdo con el monitoreo realizado.

En el *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala* los ciclos formativos son secuenciales; por ello, después del ámbito owetikwi yaaubrela los niños y las niñas son escolarizados en **moomate owekraggabrela**.

El *moomate owekraggabrela* corresponde a un grado de transición o preescolar, o ciclo inicial de la escolarización de las niñas y los niños. Por ello, se han definido unos aprendizaje étnicos e interculturales en *moomate owetikwi yaaubrela* que deben lograr de acuerdo con las guías y la atención en la modalidad familiar:

Logros en los aprendizajes étnicos en el moomate yaaubrela
El niño con el ciclo formativo moomate yaaubrela: - Se identifica y se siente integrante del pueblo Ette Ennaka. - Conoce e identifica a los miembros de su núcleo familiar, se comunica e interactúa con ellos. - Respeta a su madre, padre y demás integrantes de la familia. - Sigue las indicaciones de su madre, padre y mayores en cuanto a las normas y regulaciones familiares. - Distingue por sus nombres a las autoridades tradicionales y las respeta. - Conoce algunas manifestaciones y señales de la naturaleza. - Identifica los diferentes espacios comunitarios. - Utiliza e identifica objetos de acuerdo con su uso y servicio. - Diferencia el día y la noche y señales de la naturaleza. - Escucha la ette taara, sigue indicaciones, expresa sus necesidades, sentimientos e ideas y posee un vocabulario básico. - Diferencia la lengua española de la materna. La escucha, sigue indicaciones, expresa sus necesidades e ideas y posee un vocabulario básico. - Ha desarrollado habilidades intelectuales y destrezas motrices apropiadas a su edad y que le permiten el aprestamiento básico para la interpretación, la escritura y conceptos prematemáticos (agrupaciones, conteo, diferencias y semejanzas expresadas en su lengua materna o español).

Guía para el moomate owekraggabrela

Se trata del primer año de escolarización lo que quiere decir la aceptación de la escuela en los procesos educativos propios donde el ciclo de aprendizaje *moomate moomate owekraggabrela* corresponde al grado preescolar se establece como de transición a la educación institucionalizada.

En el marco de la educación propia del ciclo de aprendizaje moomate en *owekraggabrela* continua con la formación de las niñas y los niños a partir del relacionamiento con los saberes y conocimientos interculturales; es decir que se trata de fomentar un aprendizaje integral bajo la propuesta de una educación propia e intercultural construida en el Proyecto Etnoeducativo mediante prácticas de enseñanza basadas en el dialogo de saberes propios, interculturales y universales.

Por lo anterior se recurre a la definición expuesta en el perfil del SEIP por la CONCETPI y que es normada en el Decreto Ley 1953 de 2014:

> **Artículo 39**. ***Definiciones***…
>
> ***Educación Indígena Propia***. *Proceso de formación integral colectiva, cuya finalidad es el rescate y fortalecimiento de la identidad cultural, territorialidad y la autonomía de los pueblos indígenas, representado entre otros en los valores, lenguas nativas, saberes, conocimientos y prácticas propias y en su relación con los saberes y conocimientos interculturales y universales.*

En ese sentido los procesos educativos Ette Ennaka propuestos en el *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala* se basan en ciclos de aprendizaje y ejes temáticos en correspondencia con los contextos de desenvolvimiento Ette Ennaka que buscan la *formación de la persona de bien para el bien colectivo* que es integral y colectiva.

El ciclo *moomate owekraggabrela* es el primer año de escolarización donde el niño o la niña ette descubre otras formas de aprender, de herramientas útiles para hacerlo, en colectivo o en curso y en ambientes diferentes al seno familiar que es la base del anterior *moomate yaaubrela*.

El Proyecto Etnoeducativo propone para este ciclo prácticas pedagógicas conjuntas y articuladas de los etnoeducadores con los sabedores y sabedoras tanto en las *ette jaataka etta nagkre oke'e* y en los espacios escolares. En el marco de esta actualización motivada por la paulatina formalización de este ciclo

de aprendizaje se reconoce como un grado de preescolar que es la transición entre el moomate yaaubrela y la escolarización o educación inicial.

Este ciclo se propone como un proceso de afianzamiento de los aprendizajes previos generados en el moomate yaaubrela y de profundización de los mismos a través de su puesta en práctica con los niños y las niñas con la intención pedagógica de contribuir al fortaleciendo de su identidad cultural en lo propio y desde el relacionamiento con los saberes y conocimientos interculturales.

Como se propone en la ***guía orientadora de la articulación de los sabedores mayores y docentes etnoeducadores en la atención formativa de los niños(as) del ciclo moomate grutakakwibrela*** de la cartilla pedagógica del *Fortalecimiento de la práctica pedagógica y cultural del proceso etnoeducativo Ette Butteriya en los ciclos moomate y koongramujna* (2012), es la integración de las prácticas propias de enseñanza con la práctica docente construyendo una pedagogía dialogante intercultural.

Sin embargo, esta integración de prácticas que al comienzo fue significativa dio paso a la conformación del grado de preescolar con prácticas pedagógicas en el marco de la educación oficial, distanciadas de las prácticas de enseñanza propias; debido, principalmente a la falta de una vinculación laboral de los sabedores y sabedoras como dinamizadores educativos.

La actualización del Proyecto Etnoeducativo retoma la integración de las prácticas pedagógicas proponiendo el dialogo intercultural entre las mismas, definiendo *las prácticas pedagógicas como las intenciones, acciones y didácticas utilizadas para la formación integral de los niños y las niñas.*

También es importante contribuir a la noción de dialogo intercultural como ese *relacionamiento entre las prácticas, saberes y conocimientos propios con los de otras culturas y universales*.

Por lo anterior la guía del ciclo *moomate owekra~~gg~~abrela* consiste en identificar el recorrido por las intenciones, acciones y didácticas promoviendo el dialogo permanente de un proceso formativo integral colectivo e intercultural.

Proceso formativo moomate owekra~~gg~~abrela

El principal propósito de la educación Ette Ennaka es la formación de una *persona de bien para el bien colectivo,* en el *moomate owekra~~gg~~abrela* la principal intención pedagógica es la de *contribuir al fortalecimiento de la*

identidad cultural generando aprendizajes significativos en los niños y niñas en este ciclo.

Con este propósito educativo e intención pedagógica el punto de partida del *moomate owekra~~gg~~abrela* son los logros de aprendizaje o saberes previos generados por las experiencias de vida y enseñanza en el *moomate yaaubrela.*

En este sentido tiene relevancia el *aprendizaje significativo* en cuanto *se trata de la relaboración y puesta en práctica por los niños y las niñas de lo que han aprendido* también aplicado a nuevas enseñanzas.

Como proceso formativo integral en el marco del Proyecto Etnoeducativo este ciclo empieza con el enfoque curricular, sus conocimientos fundamentales y ejes temáticos educativos para su posterior desarrollo educativo de manera progresiva y secuencial en los siguientes ciclos de aprendizaje.

En ese sentido se diversifica la intención pedagógica general del ciclo *moomate owekra~~gg~~abrela* incorporando ámbitos de enseñanza donde se ponen en práctica pedagógica los conocimientos fundamentales del enfoque curricular.

Los **ámbitos de enseñanza** son *el conjunto de acciones, didácticas y contenidos puesto en práctica a través de la acción pedagógica* que para este ciclo corresponde a la integración de saberes, conocimientos y prácticas propias con las interculturales y universales.

Para el fortalecimiento de la identidad se proponen ámbitos de enseñanza de acuerdo con los contextos de aprendizaje étnico de los niños y niñas Ette Ennaka como se muestra en la tabla:

Ámbitos de enseñanza	Contexto de aprendizaje	Objetivo de aprendizaje
Yaggriri' La familia	Nuestra familia	Afianzar los sentido y sentimientos de pertenencia a una familia indígena, comunidad, territorio y pueblo indígena en las niñas y niños Ette Ennaka para el fortalecimiento de la identidad cultural y el relacionamiento intercultural.
La comunidad	Vivimos en comunidad	
Nara itti El territorio	Nuestro territorio	
Kantawa kiirikragga La naturaleza	Somos parte de la naturaleza	
Ette Ennaka	Nosotros el pueblo Ette Ennaka	

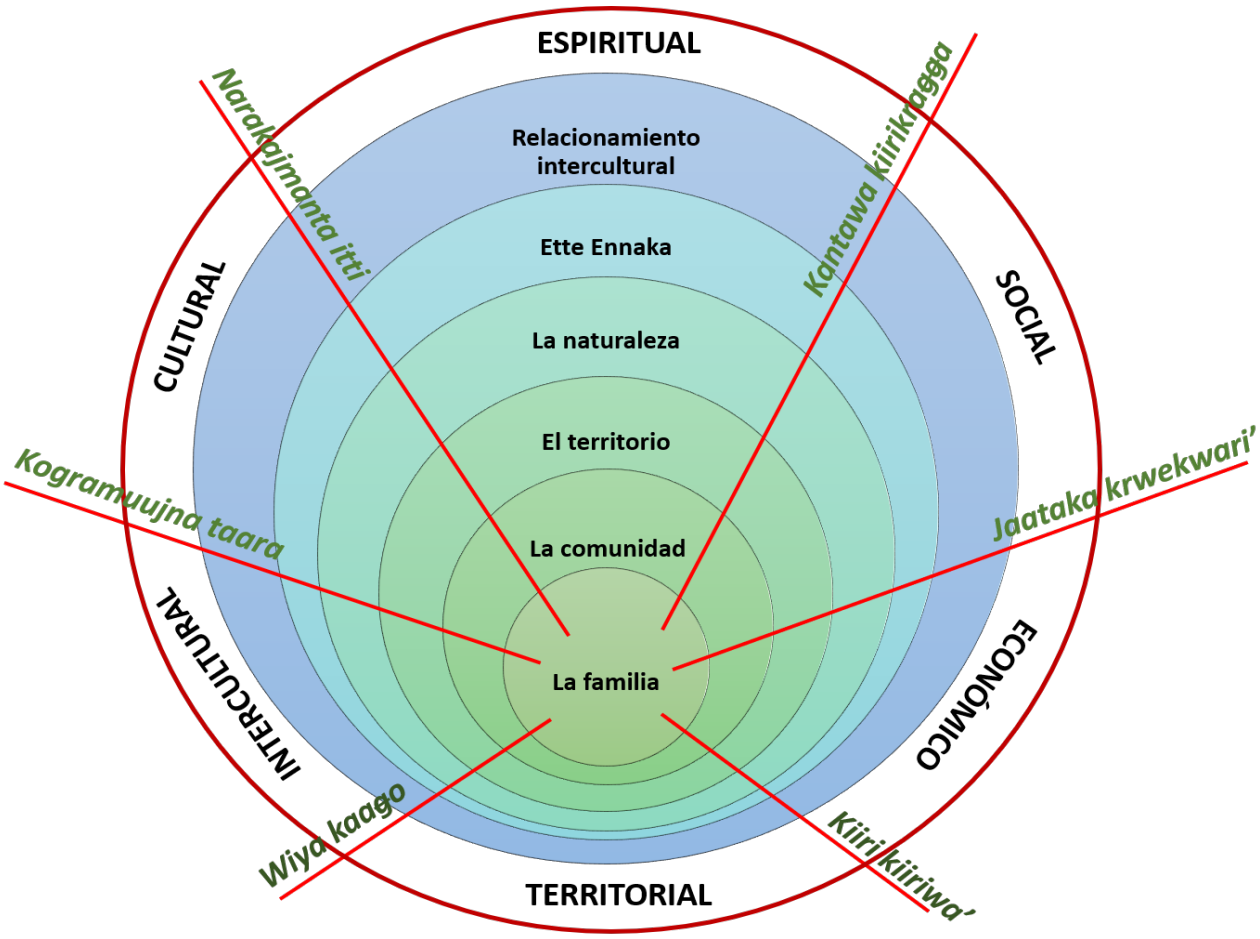
Ámbitos de enseñanza	Contexto de aprendizaje	Objetivo de aprendizaje
Relacionamiento intercultural	Aprendemos con otros saberes	

Por supuesto se trata de una secuenciación temática con énfasis en la educación propia que se complementa con el relacionamiento intercultural del cual no sólo se aprenden contenidos sino prácticas de enseñanza y uso de herramientas útiles para el aprendizaje.

En términos prácticos y en concordancia con el Proyecto Etnoeducativo la enseñanza en el ciclo *moomate owekra~~gg~~abrela* se caracteriza por:

1. La integración de los ejes temáticos sobre los cuales se orientan los procesos educativos propios e interculturales ette ennaka, los ámbitos de enseñanza y los contextos de aprendizaje.
2. La transversalización de:
   2.1. La escritura en ette taara o waacha taara en los ámbitos de enseñanza y contextos de aprendizaje incorporando el método natural en el marco del bilingüismo temprano.
   2.2. El pensamiento matemático mediante el conteo, las agrupaciones, las agregaciones y las diferencias en cada contexto de aprendizaje.
   2.3. Los conocimientos interculturales y universales mediante el dialogo de saberes en los ámbitos de enseñanza y contextos de aprendizaje.
3. La articulación de los saberes y prácticas propias con los interculturales (universales) en los contextos de aprendizaje.
4. La aplicación de estrategias lúdico pedagógicas y del juego en los ámbitos de enseñanza.

Lo anterior permite presentar los procesos curriculares para el *moomate owekra~~gg~~abrela* en concordancia con el Proyecto Etnoeducativo, la continuidad con el ciclo yaaubrela y los ámbitos de enseñanza contribuyendo con una práctica pedagógica en contexto para el aprendizaje significativo:



Procesos curriculares del ciclo *moomate owekra~~gg~~abrela*

Hoja de ruta para la práctica pedagógica del ciclo moomate owekra~~gg~~abrela

Los **contextos de aprendizaje** son *los escenarios de relacionamiento e interacción sociocultural y territorial de los niños y niñas de los cuales aprende* desde el más próximo -p.e. qué es y significa la vivienda familiar (ette jaataka)- al más lejano -p.e. qué y cómo se vive en un edificio.

Proponer el circulo concéntrico a manera de malla curricular además de situar en el centro a los niños y niñas en su experiencia (saberes previos) permite identificar los ámbitos de enseñanza desde lo próximo a lo lejano en correspondencia con los contextos de aprendizaje.

En ese sentido se diferencia **el qué** enseñar -p.e. la familia o la naturaleza- y **el sobre qué** enseñar -p.e. nuestra familia o somos parte de la naturaleza-, contribuyendo a una auténtica práctica pedagógica que sitúa al docente etnoeducador en su saber aplicado a la realidad de sus estudiantes y desde allí generar el proceso formativo encomendado.

Así mismo, permite establecer una hoja de ruta para la implementación del *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala* y su actualización:

Hoja de ruta para la atención formativa en el ciclo moomate owekraggabrela	
1	**Planeación.** Es el primer paso metodológico donde se define la práctica pedagógica: *el qué*, *por qué*, *cómo, cuándo* y *cuáles recursos* se requieren para enseñar; también *qué*, *por qué*, *cómo* y *momentos* de evaluación. Estas preguntas se sitúan en los ámbitos de enseñanza, los contextos de aprendizaje y el enfoque curricular lo que permite planear de manera secuencial por el año lectivo.
2	**Investigación**. Debido a que en este ciclo se hace énfasis en la integración de saberes y prácticas pedagógicas el docente etnoeducador recurre a los sabedores y sabedoras para su orientación, indagación y participación en momentos de su puesta en práctica.
3	**Puesta en práctica**. Es la acción pedagógica a través de estrategias, actividades y el uso de recursos en una secuencia didáctica que promueva el aprendizaje significativo en los niños y las niñas generando hábitos de estudio y el desarrollo de habilidades y destrezas para su desempeño en otras situaciones en 4 pasos:  El paso uno (1) se sustenta en los aprendizajes previos generados por la experiencia formativa del ciclo moomate yaubrela.

	El paso dos (2) permite la articulación con los sabedores y sabedoras a través de la narración de sus experiencias de vida o significados culturales referentes a los contenidos en práctica. El paso tres (3) busca contribuir al afianzamiento de las competencias básicas promovidas en la práctica. El paso cuatro (4) propicia la articulación de los saberes propios con los interculturales. La transversalización del bilingüismo, la matemática y los saberes interculturales (universales) se realiza mediante las estrategias lúdico pedagógicas, el juego y las expresiones artísticas recurrentes en esta práctica pedagógica.
4	**Evaluación**. Siguiendo los pasos por lo menos en dos: en el primero (1) se realiza una evaluación diagnóstica que permite identificar los niveles de aprendizaje de manera individual y colectiva y en el cuarto (4) una evaluación de resultados a través del desempeño de las niñas, los niños y el colectivo. También se pueden incorporar otros momentos durante el transcurso de los pasos.

Como guía para la implementación del Proyecto Etnoeducativo en el ciclo de aprendizaje *moomate owekraggabrela* equivalente a un grado de la educación preescolar es conveniente ilustrar la práctica pedagógica con un ejemplo sencillo desde la planeación de la práctica pedagógica:

Planeación de la práctica pedagógica	
Ámbito de enseñanza:	La Familia
Contexto de aprendizaje:	Nuestra familia
Contenido temático: (¿Qué enseñar?)	Composición familiar
Objetivo de aprendizaje (¿Para qué enseñar?)	Contribuir al afianzamiento de la identidad familiar
Estrategias didácticas (¿Cómo enseñar?)	
Paso 1. Se evoca la experiencia en el contexto familiar con rondas y juegos en etta taara o español. Mediante preguntas orientadoras los estudiantes van contando cómo está compuesta la familia, el parentesco -en ette taara- y los oficios o trabajos que realizan. Se pide que cada uno dibuje los miembros de su familia, una vez terminado lo leen o describen y se va escribiendo lo que cuenta o nombra en el mismo dibujo.	

Con los dibujos cada estudiante elabora un álbum familiar que complementa con dibujos de los oficios, tareas o trabajos que realiza cada uno.	
Paso 2. Se invita a un sabedor o sabedora para que relate a los estudiantes como estaba compuesta su familia que oficios, tareas o trabajos realizaban que historias se tienen sobre la familia y se juegan algunos tradicionales familiares que enseñe. De acuerdo con el relato y el álbum familiar mediante preguntas orientadoras se les pide las diferencias entre las familias. Se elabora un léxico comparativo ette taara\español sobre los términos de parentesco que es ilustrado por los estudiantes.	
Paso 3. Se leen cuentos sobre la vida familiar en los indígenas, la región y otros lugares se le hacen preguntas reflexivas alusivas a los cuentos referidas a la composición familiar. Se realiza un juego de roles sobre la familia donde se identifican los significados aprendidos.	
Paso 4. Se muestran imágenes o un video sobre la vida familiar en otras culturas incluyendo las ciudades y se pregunta sobre lo observado.	
Temporalización ¿Cuánto tiempo?	Fecha: febrero 12 al 17 una semana
Recursos didácticos	Hojas de papel bond, lápices de colores, cartulinas, tijeras, pegante. El libro *Nara taara eekeraye' Ette Ennaka* Cuentos sobre familias, imágenes y videos.
Qué, por qué, cómo y momentos de evaluación	El primer momento de evaluación será con la revisión de los dibujos diagnosticando lo aprendido sobre la composición con el fin de profundizar en los aspectos que requieren de ser profundizados. Al final del momento 4 se identifican los logros obtenidos de acuerdo con las respuestas dadas por los estudiantes.

Guía práctica del ciclo de aprendizaje kogramuuna

En el *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Papellu Riigowala* este ciclo de aprendizaje conforma el nivel educativo de la básica primaria que se divide en dos etapas **kogramuuna tiite** que corresponde a los grados 1° a 3° y **kogramuuna tijmuuna** a 4° a 5°; equivalente a los grupos por grados propuestos por el Ministerio de Educación Nacional (MEN) en la secuencialidad de los *Estándares básicos de competencias* (2006).

En su momento se estableció en el Proyecto Etnoeducativo (2009) que:

> *Al terminar kogramuuna cuando los niños tienen aproximadamente 12 años de edad, han logrado las competencias básicas propias de este ciclo educativo bilingüe e intercultural: los niños deben saber leer, escribir y comprender en ambos idiomas; desde su conocimiento cultural pueden explicar lo waacha y lograr las competencias básicas de la cultura propia y de la educación oficial, además de conocer y practicar el manejo de la informática.*

La cartilla pedagógica del *Fortalecimiento de la práctica pedagógica y cultural del proceso etnoeducativo Ette Butteriya en los ciclos moomate y koongramujna* (2012) propone dos guías orientadoras para este ciclo de aprendizaje: ***de los procesos de acción pedagógica para los etnoeducadores*** y ***de la producción de material y desarrollo de los proyectos pedagógicos para el desarrollo curricular del ciclo koongramujna***.

Las dos guías orientadoras son una serie de recomendaciones útiles para la práctica pedagógica a través de la investigación acción pedagógica, la producción de materiales didácticos y la estrategia de proyectos pedagógicos en la implementación del Proyecto Etnoeducativo incluyendo los lineamientos del MEN en cuanto a las enseñanzas obligatorias (Ley 1029 de 2006) en proyectos trasversales.

Sin embargo, en el proceso de actualización del Proyecto Etnoeducativo se identificó por los docentes etnoeducadores de las etapas del ciclo *koogramuuna* que una de las debilidades de la práctica pedagógica es la falta de implementación de estas guías.

A lo anterior se propone la reorganización del ciclo de aprendizaje *koogramuuna* considerando su carácter bilingüe e intercultural considerando los siguientes aspectos:

- El diseño de unidades temáticas para la ette taara desde el preescolar lo que implica la investigación lingüística en la gramática, sintaxis y semántica de la lengua con el fin de establecer su didáctica, secuencialidad en la enseñanza y producción de material pedagógico.
- La integración de la educación propia depositada en los saberes y prácticas culturales de los sabedores y sabedoras con los conocimientos interculturales (universales) fortaleciendo el proceso formativo integral Ette Ennaka.
- La profesionalización de los docentes etnoeducadores con estudios universitarios y procesos formativos acompañados por asesores pedagógicos para el fortalecimiento de la práctica pedagógica.

Considerando lo anterior, la actualización del Proyecto Etnoeducativo recurre a la definición del SEIP elaborada por la CONCETPI -retomada por el Decreto Ley 1953 de 2014- para la reorganización de éste y demás ciclos de aprendizaje proyectando los procesos educativos Ette Ennaka:

> **Artículo 39**. ***Definiciones***…
>
> ***Sistema Educativo indígena Propio (SEIP)***. *Es un proceso integral que desde la ley de origen, derecho mayor o derecho propio contribuye a la permanencia y pervivencia de los pueblos indígenas.*
>
> *Este proceso integral involucra el conjunto de derechos, normas, instituciones, procedimientos y acciones que garantizan el derecho fundamental a la educación indígena propia e intercultural, el cual se desarrolla a través de los componentes político-organizativo, pedagógico y administración y gestión, los cuales serán regulados por las correspondientes normas.*

La actualización del *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Papellu Riigowala* se enfocó en el componente pedagógico con el claro propósito de recoger los avances construidos, al menos conceptuales, para su implementación en modelo pedagógico.

En este ciclo la práctica pedagógica se basa en ejes temáticos dinamizados a través de **proyectos de aprendizaje**, los cuales se definen como *procesos de enseñanza-aprendizaje que integran los saberes y prácticas propias con las interculturales* (*universales*); promoviendo la educación indígena, propia e intercultural.

A los proyectos de aprendizaje le corresponde objetivos y campos temáticos con el fin de promover estrategias metodológicas propias e interculturales y los

indicadores de logro de los aprendizajes. A pesar de ello aún no se han materializado en la gestión institucional y la práctica pedagógica.

La actualización del Proyecto Etnoeducativo parte de la intención pedagógica del *ciclo koogramuuna* definida por los docentes etnoeducadores como *la formación del ser ette de bien, integro, conocedor de su cultura para que sea competitivo en cualquier ámbito.*

El pensamiento propio del vivir bien, integralidad y sabiduría parte de la Ley de Origen que fundamenta los principios espirituales y materiales de relacionamiento con la naturaleza, el territorio, la sociedad, la cultura, la lengua, los usos y costumbres del pueblo Ette Ennaka que a través de su historia le han permitido su permanencia y pervivencia para proponer el relacionamiento con los saberes y conocimientos interculturales y universales.

En el sentido práctico pedagógico para este ciclo se trata de transversalizar en la enseñanza tanto los saberes propios como interculturales definiendo para cada etapa del *ciclo koogramuuna* la secuencialidad de los aprendizajes promovidos y estrategias pedagógicas basadas en el **aprendizaje activo**.

El aprendizaje activo *es un continuo de acciones que propician la participación de los estudiantes en su propio aprendizaje*. Por ello, los docentes etnoeducadores proponen una práctica pedagógica planeada que recurre a la investigación acción pedagógica, a la transversalización de saberes y a estrategias didácticas que involucran a los estudiantes en el **hacer aprendiendo**.

Por lo anterior, se propone implementar el aprendizaje basado en la investigación a través de los proyectos de aprendizaje propuestos en el *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Papellu Riigowala* integrando en los mismos la intención pedagógica, los conocimientos fundamentales del enfoque curricular y el propósito de los procesos educativos propios e interculturales de *formar una persona de bien para el bien colectivo.*

Lo anterior consiste en resignificar la práctica pedagógica en el *ciclo koogramuuna* considerando la integración temática de los ejes curriculares, la transversalización de saberes y la investigación para posibilitar su implementación en proyectos de aprendizaje integrados e interculturales considerado:

- La definición de un *proyecto de aprendizaje integrado e intercultural* para cada uno de los grados correspondientes al *ciclo koogramuuna* promoviendo la secuencialidad y progresividad del aprendizaje como insumo práctico-teórico

de la acción pedagógica en aula regular, unitaria o multigrado de las sedes educativas.

- Con los *proyectos de aprendizaje integrado e intercultural* por grado se homologan las etapas *koogramuuna tiite* y *koogramuuna tijmuuna* como grupos de grados siguiendo los lineamientos de los estándares básicos de competencias.

  Se recupera su secuenciación, gradualidad -coherencia vertical- y la interrelación de los saberes en procesos de pensamiento -coherencia horizontal- que en el Proyecto Etnoeducativo se trata de la integración de los saberes y prácticas propias con las interculturales.

- La práctica pedagógica del *ciclo koogramuuna* sobre procesos de aprendizaje más que de contenidos permitiendo a los estudiantes enfrentar situaciones problemas en contexto y su resolución a través de la investigación acción mediante los proyectos de aprendizaje.

- La implementación de los proyectos de aprendizaje integrados mediante secuencias didácticas determinadas por objetivos de aprendizaje para cada uno de ellas y sobre resultados concretos que permitan demostrar lo aprendido.

- El fortalecimiento de la autonomía de los procesos educativos propios e interculturales del Proyecto Etnoeducativo decidido de manera participativa deliberante y vinculante por el pueblo Ette Ennaka para la *formación de personas de bien para el bien colectivo*.

  Lo anterior en el marco jurisprudencial del SEIP a través de los alcances de la etnoeducación como se promulga en la Sentencia Única SU-245 de 2021 de la Corte Constitucional:

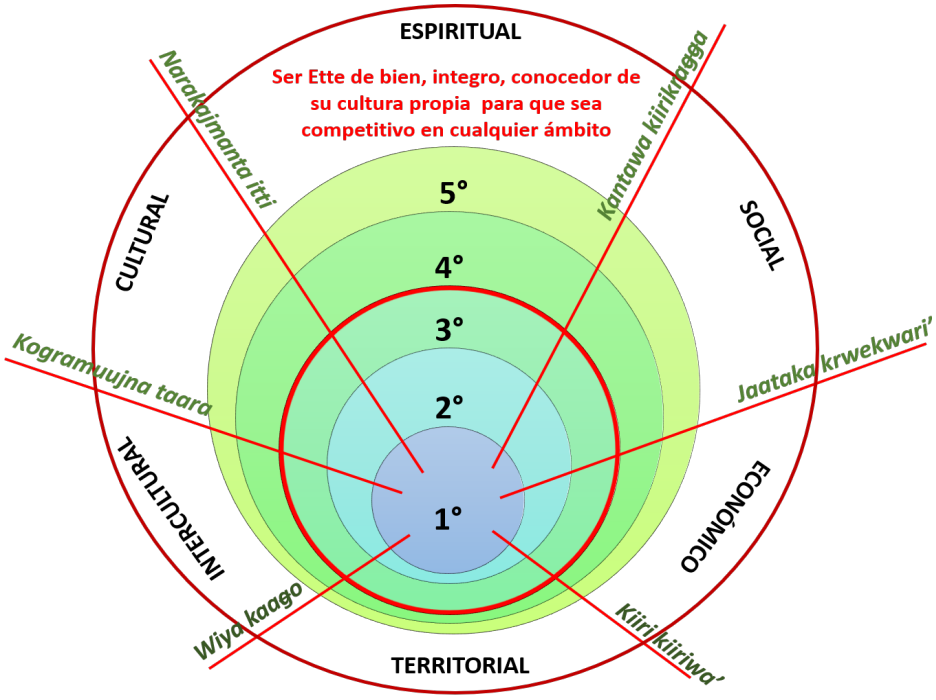
  > *…la etnoeducación se aleja cada vez más de los enfoques de integración o asimilación. Actualmente, materializa los principios de identidad étnica diversa e igualdad en la diferencia, así como el de igual respeto entre las culturas; pone en cabeza de los pueblos la posibilidad de definir la formación de sus miembros, materializa el principio de pluralismo; y permite la transmisión de saberes ancestrales, o su transformación y distintos entornos, materializa la autonomía y autodeterminación de los pueblos.*

Los anteriores considerandos sustentan la recuperación de las estrategias pedagógicas propuesta en el Proyecto Etnoeducativo mediante proyectos de aprendizaje por grados integrando saberes y prácticas propias e interculturales considerando el proceso formativo de los niños y las niñas.

Representación de los procesos curriculares del ciclo koogramuuna

Procesos formativos del ciclo koogramuuna

Los



proyectos de aprendizaje pueden ser desarrollados a través de cuatro momentos desde su planeación hasta su evaluación con las siguientes características:

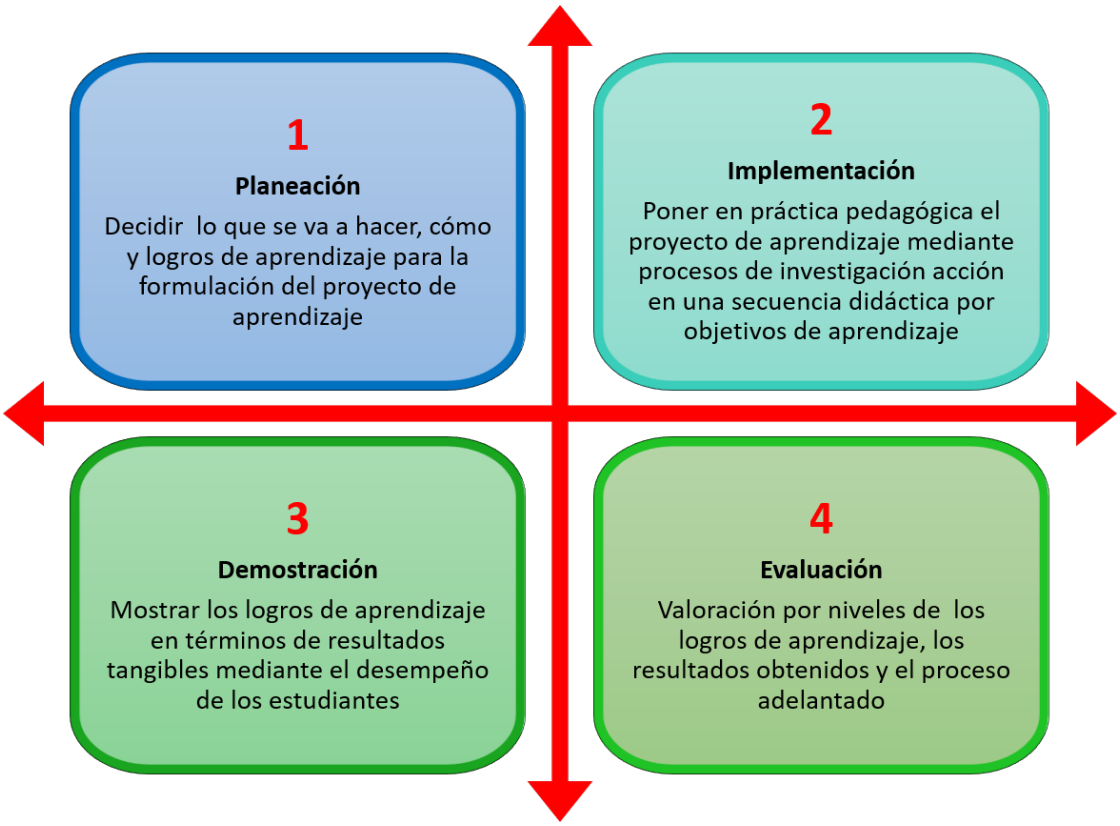
Momento 1. **<u>Planeación</u>**. Consiste en la formulación del proyecto de aprendizaje. Es decidir de acuerdo con los interés o necesidades educativas de los estudiantes *qué y cómo se va hacer*, *los logros esperados* y *la intención pedagógica*, también comprende la elaboración de material pedagógico para su aplicación en la puesta en práctica.

Momento 2. <u>Implementación</u>. Es la puesta en práctica pedagógica de lo proyectado mediante procesos de investigación acción en contexto con los sabedores y sabedoras a través de salidas pedagógicas de observación, recorridos territoriales y estrategias lúdico pedagógicas de inmersión contextual generando experiencias concretas en los estudiantes que son reflexionadas, significadas o resignificadas y aplicadas a nuevas experiencias.

Para este momento es importante definir una secuencia didáctica con objetivos de aprendizaje para cada una que permita la integración de los ejes, la transversalización de los saberes, el desarrollo del bilingüismo y del pensamiento matemático intercultural.

Momento 3. Demostración. Es la muestra de los logros de aprendizaje generados por el proyecto de aprendizaje en resultados tangibles que se presentan a través de los desempeños de los niños y niñas para *describir*, *explicar*, *aplicar*, *demostrar* y *analizar* dichos resultados en jornadas pedagógicas para tal fin.

Momento 4. Evaluación. Consiste en la valoración por niveles de los aprendizajes, de los resultados y del proceso adelantando tal como lo determina el Proyecto Etnoeducativo.



Momentos de los proyectos de aprendizaje

Con los anteriores pasos se recupera la conceptualización que hace el *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Papellu Riigowala* del proyecto de aprendizaje:

> *…es un proceso que parte del diseño o planeación de lo que se va a hacer, la integración de las áreas, el desempeño de las mismas en la práctica y la*

autoevaluación que describirán por escrito con el fin de que el etnoeducador utilice la metodología apropiada para los aprendizajes de los niños.

Entre las metodologías de desarrollo de los proyectos de aprendizaje se destaca la investigación que se practicará con las autoridades y la comunidad con el fin de profundizar sobre la cultura y la tradición, cuyos resultados serán aplicados en los procesos de aprendizaje.

En el Proyecto Etnoeducativo se planearon 15 proyectos de aprendizaje -entre dos y cuatro por eje temático-que se presentan a manera de malla curricular en su anexo, sin presentar en sus contenidos una secuenciación o gradualidad en los mismos, ni proponer la trayectoria para su implementación.

En esta actualización se resignifican definiendo un proyecto de aprendizaje por grado que integra los saberes y prácticas propias e interculturales de acuerdo con las competencias étnicas e interculturales a promover.

Es así que los proyectos de aprendizaje ofrecen una secuenciación los aprendizajes de acuerdo con lo que deben aprender -hacer, saber y saber hacer- los niños y niñas como se establece para su grado, también le imprimen una mayor complejidad a medida que se pasa de un grado a otro.

Las nociones de secuenciación y complejidad se pueden utilizar para las aulas unitarias y multigrado en cuanto pueden optar por formular un proyecto proponiendo diferentes objetivos de aprendizaje y diferenciando las actividades de acuerdo con el grado, también con diferentes estrategias metodológicas.

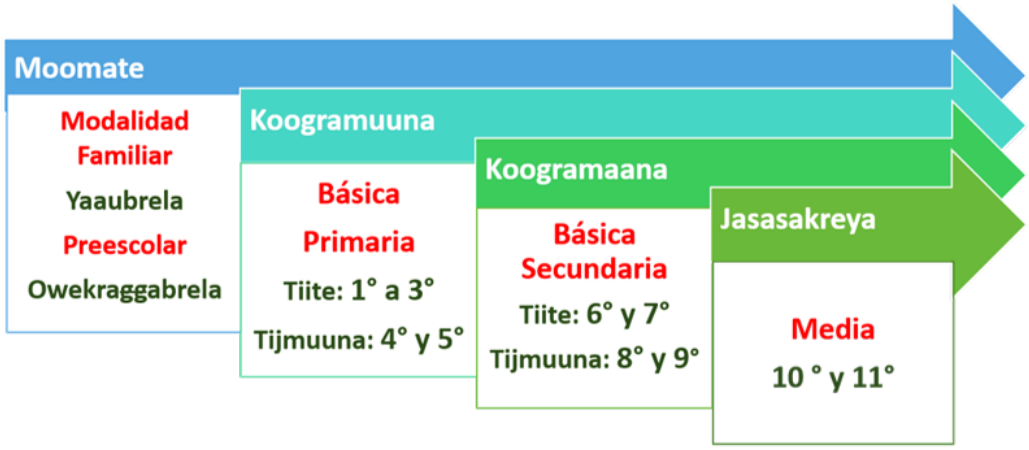
Como guía para la implementación del Proyecto Etnoeducativo en el ciclo de *koogramuuna* se propone la siguiente hoja de ruta para la implementación de los proyectos de aprendizaje integrados a través de sus momentos de planeación, implementación, demostración y evaluación con orientaciones para su formulación, puesta en práctica, resultados y su valoración.

Hoja de ruta para los momentos de los proyectos aprendizaje integrados	
Momento	**Orientaciones prácticas**
1 **Proyección**	**Formulación del proyecto de aprendizaje integrado e intercultural**
	¿**Para qué el proyecto de aprendizaje**? Define las intenciones pedagógicas del grado en correspondencia con el ciclo de aprendizaje. ¿**Qué enseñar**? Identifica los objetivos de aprendizajes para la integración de saberes propios y la transversalización de conocimientos

Hoja de ruta para los momentos de los proyectos aprendizaje integrados	
	interculturales de acuerdo con las necesidades de aprendizaje de los estudiantes. ¿**Cómo enseñar**? Plantea las estrategias pedagógicas y didácticas a poner en práctica pedagógica y su dinamización si se trata de aula regular, unitaria o multigrado. ¿**Con qué enseñar**? Propone las actividades, los momentos, duración, espacios o ambientes, materiales educativos y recursos didácticos a utilizar. ¿**Qué, cómo y cuándo valorar**? Concreta los momentos, criterios y estrategias de evaluación.
2 **Implementación**	**Puesta en práctica pedagógica del proyecto de aprendizaje**
	Socialización con las y los estudiantes recuperando saberes previos, necesidades e intereses de aprendizaje que motivan la implementación del proyecto de aprendizaje y permite el ajuste de las estrategias pedagógicas. **Investigación acción** con los niños y niñas realizando observaciones, descubrimientos o experimentaciones; recopilando y organizando información. **Presentación de los resultados** en el análisis de la información y presentación de los resultados dando cuenta del desempeño de las niñas y niños a través de su elaboración y preparación de sus presentaciones.
3 **Demostración**	**Jornada pedagógica**
	Muestra de las y los estudiantes de sus aprendizajes en términos de desempeños en actividades comunitarias como mingas, convites, jornadas o fiestas, entre otras. **Análisis colectivo** sobre los alcances y limitantes de la puesta en práctica pedagógica del proyecto de aprendizaje en términos de lo esperado, lo realizado y las propuestas para su mejora.
4 **Evaluación**	**Valoración los logros de aprendizaje, resultados y el proceso adelantado**
	De acuerdo con el proyecto etnoeducativo se valoran los aprendizajes por niveles (nivelado, afianzamiento y refuerzo) definiendo sus respectivas equivalencias con el sistema nacional. Esta evaluación puede ser inicial de saberes previos, intermedia sobre los avances del proyecto y final sobre los resultados. También se evalúa el proceso a partir del momento de demostración. En la evaluación se recurre a las preguntas que permitieron su planeación.

Guía prácticas ciclos de aprendizaje kogramaana y jasasakreya

El *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Papellu Riigowala* es claro en definir la secuenciación de sus ciclos de aprendizaje en correspondencia con los niveles educativos de la educación básica y media estableciendo grupos de *Estándares básicos de competencias* (2006) para aprovechar su secuencialidad y complejidad incorporando las competencias identitarias del pueblo Ette Ennaka.



Actuales ciclos de aprendizaje y correspondencias con los procesos escolarizados

En una rápida observación del gráfico es claro que un ciclo de aprendizaje conlleva a otro, es decir su secuencialidad. En cada ciclo se definen unos grupos de grado identificando la gradualidad y a medida que cursa la flecha se tienen más colores o niveles que significa la complejidad en cuanto a los aprendizajes.

Lo anterior se sintetiza a partir de los avances prácticos y conceptuales transcurridos desde la construcción del Proyecto Etnoeducativo que para el ciclo formativo koogramaana se expresan en el ***Modelo Pedagógico. Un hilado para consagrar la vida y la cultura del Pueblo Ette Ennaka*** (2014) del cual se fundamentó la presente actualización recuperando los procesos propios, diferenciándolos de los enfoques de integración o asimilación que aparecen en el mismo propiciando su distanciamiento para la práctica pedagógica de una educación propia e intercultural, retornando a la definición que se copia en el Decreto Ley 1953 de 2014 en su Artículo 39:

> ***Educación Indígena Propia***. *Proceso de formación integral colectiva, cuya finalidad es el rescate y fortalecimiento de la identidad cultural, territorialidad*

y la autonomía de los pueblos indígenas, representado entre otros en los valores, lenguas nativas, saberes, conocimientos y prácticas propias y en su relación con los saberes y conocimientos interculturales y universales.

Lo cual enmarca el propósito de los procesos educativos Ette Ennaka *de formar una persona de bien para obtener el bien colectivo* en la cual incorpora la escolarización o educación formal para integrar a través de los procesos curriculares los saberes y prácticas propias con los interculturales y universales.

Por lo anterior en *El hilado para consagrar la vida y la cultura del pueblo Ette Ennaka* se reconoce ese relacionamiento en los dinamizadores formativos establecidos en el Proyecto Etnoeducativo en el relacionamiento entre lo propio y lo intercultural:

…el oficio del educador y la laboriosidad de los gruta kakwi para comunicar la sabiduría que poseen a los niños, niñas y jóvenes y en atención a la semejanza que guardan dichas labores con el oficio paciente de nuestros hombres y mujeres cuando hilan artesanalmente el algodón que siembran en pequeños espacios cercanos a la vivienda.

En ese sentido el Modelo Pedagógico se presenta como una madeja de algodón, materia prima para la elaboración de chinchorros y mochilas, que debe ser desenvuelto para adelantar la práctica pedagógica en el *ciclo de aprendizaje koogramaana*.

Así la alusión al hilado va más allá proponiendo un principio que es el ombligo de la mochila y un ciclo de vida cultural de los procesos educativos propios; por ello se recurre en esta guía de implementación a identificar los ciclos de interés en el marco de los ciclos de aprendizaje en una formación integral y colectiva.

El modelo pedagógico presenta una serie de ajustes al *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala* con el fin de resignificarlo a la realidad cambiante del pueblo Ette Ennaka y proponer los procesos curriculares a adelantar mediante la consolidación de la formalización de la educación en planes de estudio relacionados en mallas curriculares definiendo un ciclo por grado de la básica secundaria.

En este aspecto el modelo pedagógico propone una organización curricular donde resignifica los ejes temáticos en grupos de asignaturas, proponiendo sus equivalencias en traducción al español y con las áreas de enseñanza obligatoria u optativa y los ámbitos temáticos étnicos que completan los anexos de las tablas de los ejes temáticos presentadas en el Proyecto Etnoeducativo.

También se propone a través de dimensiones de las cuales se desarrolla la pedagógica articulada a las dimensiones lingüística, didáctica, formativa y comunitaria sin profundizar en las mismas.

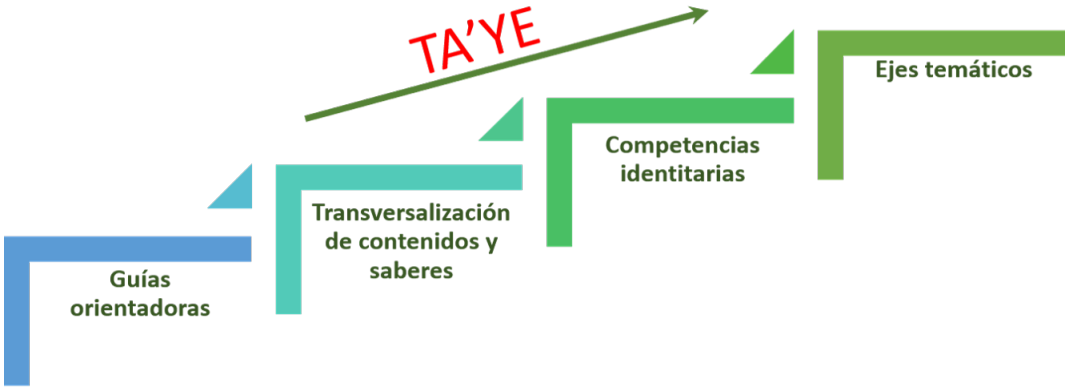
Los resultados de las resignificaciones, enfoques, conceptualizaciones y ajustes estudiados en el Modelo Pedagógico se pueden resumir en los siguientes términos concretos:

- El ciclo de aprendizaje kogramaana se distribuye secuencialmente en cuatro ciclos correspondientes a los grados de la básica secundaria en ette taara denominados: kogramaana tiite (6°), kogramaana tijmuuna (7°), kogramaana tijmaana (8°), kogramaana chotta (9).
- Elabora el plan de estudios y sus posibilidades de construcción a través de un currículo en proceso, aunque después se propone como tabla de equivalencias lingüísticas y con las áreas obligatorias de enseñanza las cuales se incorporan a las mallas curriculares por grado.
- En el plan de estudios y las mallas curriculares se incorporan seis ejes temáticos más a los inicialmente propuestos en el Proyecto Etnoeducativo; los cuales se proponen como grupos de asignaturas con sus respectivas equivalencias y ámbitos temáticos étnicos.
- Las mallas curriculares se presentan por ciclos-grados de manera progresiva en la profundización de los contenidos a desarrollar a través de los proyectos pedagógicos, aunque se centra en las dinámicas del aula de clase.
- Los proyectos pedagógicos se definen por actividades a través de guías donde se propone la investigación, las estrategias participativas, la producción de material didáctico y las estrategias comunitarias de gestión del conocimiento.
- La evaluación se propone en todo el proceso para el alcance de los aprendizajes promoviendo el desarrollo de las competencias identitarias.

Aplicado o no el modelo pedagógico propone una educación intercultural proporcionando los insumos prácticos y conceptuales para su puesta en práctica pedagógica y su extensión al ciclo formativo jasasakreya. También inicia con la incorporación de los elementos básicos del SEIP a estos procesos de aprendizaje, aunque hace más relevante los lineamientos educativos ministeriales.

A partir del modelo pedagógico y la formación docente en el mismo se han internalizado acciones de mejoramiento de la acción docente como la planeación de clase, la transversalización de contenidos y saberes, de

competencias comunitarias y de los ejes temáticos, aunque la práctica pedagógica continua por asignaturas.



Fortalezas de la práctica pedagógica

En la presente actualización además de recoger lo anterior resalta del modelo pedagógico la propuesta paralela al plan de estudios y mallas curriculares de proyecto pedagógico: **Integralidad del ser Ette Ennaka** que recupera el pensamiento educativo, pedagógico y comunitario planteado en el *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala.*

El *proyecto integralidad del ser Ette Ennaka* en efecto recoge los procesos formativos de una *persona de bien para obtener el bien colectivo* desde los procesos educativos propios; bajo la premisa de que

> *Es la comunidad la que construye sus procesos de educación propia, Sus sueños y aspiraciones etnoculturales se materializan por medio de proyectos que adelantan que adelantan a través de la gestión comunitaria…*

También rescata el sobre el papel de la comunidad en los procesos educativos propios:

Los aportes de la comunidad están reflejados en orientaciones, sugerencias, consejos, llamados, observaciones, planteamientos, ideas, correctivos, trabajo y participación comunitaria, elaboración, gestión y propuestas de solución a las dificultades.

Y se propone como un proyecto de investigación acción con las siguientes líneas:

***Vida cultural e historia del pueblo Ette Ennaka**. Tradiciones, música, celebraciones, vivienda, rituales ceremoniales, territorio, sitios sagrados, historia, población, lengua materna.*

***El kantawa y kiirikragga**. Estudio de la fauna y la flora, los humedales, ríos, arroyos, lagunas, lugares sagrados.*

***Gobierno propio y procesos de desarrollo**. Política indígena, jurisdicción - aplicación de la justicia, resolución de conflictos- toma de decisiones, gobernantes, gobiernos, liderazgos, procesos, proyecto del pueblo Ette.*

***Productividad y procesos agrícolas propios**. Ganadería, agricultura, cultura material, artesanías.*

***Recreación de escenarios étnicos** mediante la exposición permanente de artesanías, simulación de ambientes de producción como la kañña escolar, banco de semillas y disecado de plantas medicinales, donde los educandos puedan aprender oficios propios.*

Con *el proyecto integralidad del ser Ette Ennaka*, además de nutrir los ejes temáticos propone la investigación acción pedagógica como estrategia y práctica de los procesos educativos propios e interculturales en el marco del Proyecto Etnoeducativo.

También propone los ámbitos de aprendizaje étnicos para su integración con los ámbitos temáticos de enseñanza de las áreas del conocimiento proponiendo el relacionamiento con los saberes y prácticas interculturales.

En la práctica pedagógica de los ciclos de aprendizaje Koogramaana y Jasasakreya el *proyecto de integralidad del ser Ette Ennaka* proporciona tanto los contenidos como la estrategia a través de las líneas de investigación acción. Allí se debe decidir en como se van a implementar mediante la transversalización de saberes de acuerdo con los procesos curriculares adelantados.

Sin embargo, como investigación acción pedagógica proponen una transformación de los procesos educativos institucionalizados desarrollados hacia la política educativa del pueblo Ette Ennaka en su *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala* en el marco de los objetivos del SEIP adecuados para el logro de una educación propia, como se citan en el Decreto Ley 1953 de 2014:

***Artículo 40. Objetivos del Sistema Educativo Indígena Propio**. El Sistema Educativo Indígena Propio tendrá los siguientes objetivos:*

1. Impulsar y consolidar los procesos de educación propia de acuerdo con las particularidades de cada pueblo.

2. Construir y fortalecer espacios de saber desde las cosmovisiones de los pueblos Indígenas.

3. Fortalecer la construcción de un Estado pluriétnico y multicultural.

4. Preservar y fortalecer las identidades étnicas y culturales de los pueblos indígenas.

5. Preservar, revitalizar y recuperar las lenguas nativas y demás formas propias de comunicación de los respectivos pueblos indígenas.

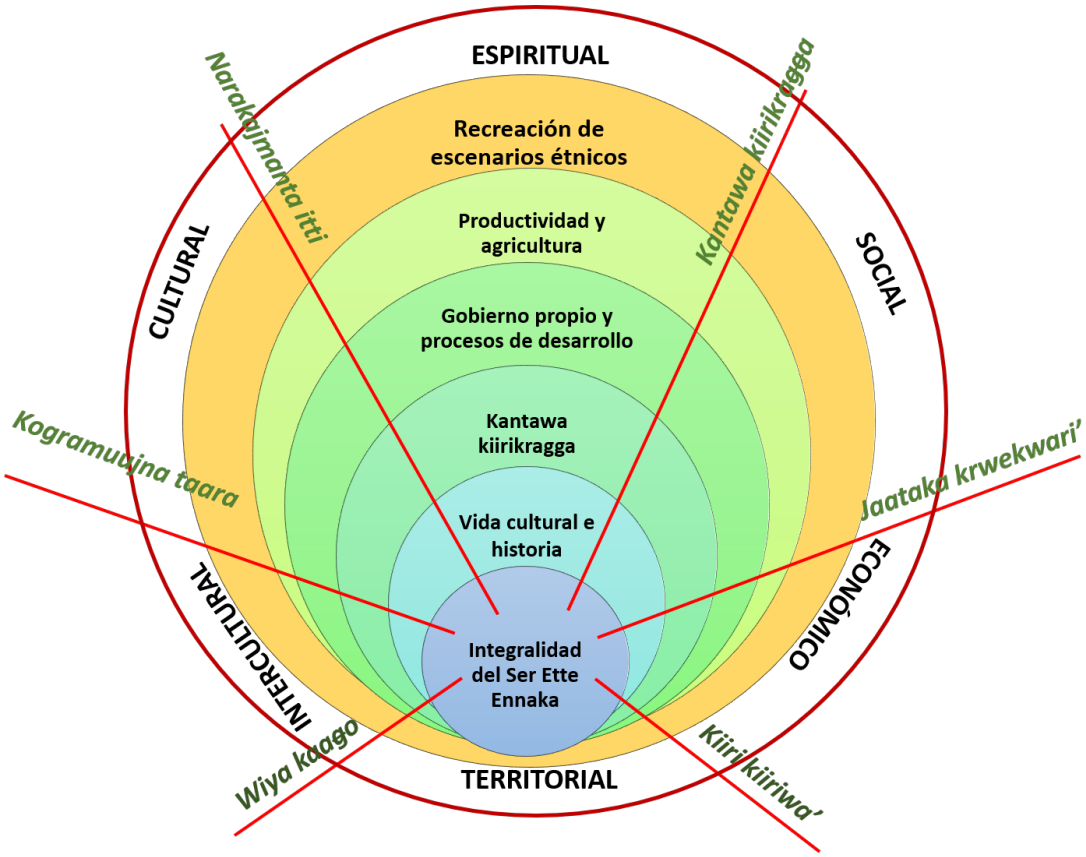
6. Desarrollar procesos de investigación que contribuyan a la producción, revitalización, valoración de los saberes, prácticas y conocimientos propios y a su interacción con otros saberes y conocimientos.

7. Generar condiciones pertinentes y adecuadas para el establecimiento del diálogo de saberes, prácticas y conocimientos, y para el reconocimiento y protección de la diversidad étnica y cultural.

8. Fortalecer el multilingüismo como estrategia para construir conocimiento.

9. Aportar al fortalecimiento de la autonomía y de las estructuras de gobierno propio de los pueblos indígenas.

10. Fortalecer la consolidación e implementación de los planes de vida o sus equivalentes, que defina cada pueblo de acuerdo con la Ley de Origen, Derecho Mayor o Derecho Propio.



Integralidad del Ser Ette Ennaka

Con base en lo anterior definimos la actualización como convertir en acción el *Proyecto Etnoeducativo Natta Nagkre Ori Weeke'e Ennara Butteriya Pappellu Riigowala;* es decir que represente en el tiempo presente a los procesos educativos propios e interculturales sobre los cuales fue soñado, pensado, anhelado y propuesto por el pueblo Ette Ennaka.

Para el *ciclo de aprendizaje jasasakreya* que no ha sido objeto de un trabajo reflexivo se recogen las anteriores indicaciones para su actualización proponiendo el desarrollo del proyecto de *integralidad del ser Ette Ennaka* enfocado en la línea de investigación acción de productividad y procesos agrícolas recurriendo a lo establecido en el Proyecto Etnoeducativo sobre su énfasis y modalidad en el desarrollo del eje temático kiiri kiiriwa'.